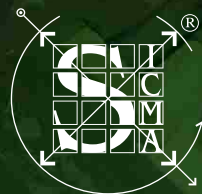


B411 INTENSIVE - CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES:

Motore termico <i>Engine</i> Motor <i>Moteur thermique</i>	Diesel, KUBOTA V2607 (4 cilindri), Turbo Common Rail, STAGE V, (2.615 cm ³ – 53,0 kW (72,1 HP) a 2.700 rpm), raffreddato a liquido Diesel, KUBOTA V2607 (4 cylinders), Turbo Common Rail, STAGE V, (2.615 cm ³ – 53,0 kW (72,1 HP) @ 2.700 rpm), water cooled Diesel, KUBOTA V2607 (4 cilindros), Turbo Common Rail, STAGE V, (2.615 cm ³ – 53,0 kW (72,1 HP) @ 2.700 rpm), refrigeración por agua Diesel, KUBOTA V2607 (4 cylindres), Turbo Common Rail, STAGE V, (2.615 cm ³ – 53,0 kW (72,1 HP) @ 2.700 rpm), refroidissement à eau	Sfido braccio idraulico <i>Hydraulic extension of the arm</i> Extensión hidráulica del brazo <i>Coulisse bras hydraulique</i>	1.120 mm
Telaio <i>Chassis</i> Chasis <i>Chassis</i>	Monoblocco in tubolari e lamiere. Cabina aperta con roll-bar Monoblock in tubulars and sheets. Open cabin with protective roll-bars Monobloque en tubulares y chapas. Cabina abierta con barras protectoras Monobloc en tubulaire et tôle, cabine ouverte avec roll-bar	Trasmissione <i>Transmission</i> Transmisión <i>Transmission</i>	Idrostatica con 4 ruote motrici e asse posteriore sterzante Hydrostatic, 4-wheel drive with rear steering axle Hidrostática, 4 ruedas motrices con eje posterior direccional Hydrostatique avec 4 roues motrices et axe postérieur de direction
Impianto idraulico <i>Hydraulic circuit</i> Circuito hidráulico <i>Système hydraulique</i>	Circuito chiuso a 5 pompe idrauliche (trasmissione, vibrazione, servizi, idroguida e spazzole) e valvole elettroidrauliche. Valvola di regolazione pressione serraggio della pinza Closed hydraulic circuit composed by transmission pump, vibration pump, services pump, steering pump, brushes pump and electro-hydraulic valves. Closure pressure jaw valve Circuito hidráulico compuesto por bombas de transmisión, (vibración, servicios, hidro guía, cajón de cepillos) y válvulas electrohidráulicas. Válvula de regulación de presión de cierre de la pinza. Circuit fermé à 5 pompes hydrauliques (transmission, vibration, services, hydro conduite et brosses) et valves électrohydrauliques. Valve réglage pression serrage de la pince		
Testata vibrante <i>Vibrating head</i> Pinza vibrante <i>Tete vibrante</i>	New Generation ad alte frequenze, autocentrante, autofrenante con doppia velocità di vibrazione New Generation at high frequencies, self-centring, self-braking, Two vibrating speeds New Generation de altas frecuencias, autocentrante, autofrenante. Doble velocidad de vibración. New Generation à hautes fréquences, auto-freinant avec auto-centrage. Double vitesse de vibration	Comandi <i>Controls</i> Mandos <i>Commandes</i>	Volante, doppio pedale traslazione e Joystick elettroidraulico Steering wheel, translation pedals and electro-hydraulic joystick Volante, doble pedal de traslación y joystick electrohidráulico Volant, double pédale translation et Joystick électrohydraulique
Sistema di frenata <i>Braking system</i> Sistema de frenado <i>Système de freinage</i>	Idraulico in negativo Hydraulic in negative Hidráulico en negativo Hydraulique en négatif	OPTIONAL	Cabina chiusa con aria condizionata, Kit sprayer (nebulizzatore di soluzioni disinfettanti posizionato sulla pinza) Closed cabin with air conditioned and sprayer kit (nebulizer of disinfectant solutions positioned on the clamp) Cabina con aire acondicionado, Kit pulverizador (nebulizador de soluciones desinfectantes colocado en la pinza) Cabine fermée avec climatisation, Kit sprayer (pulvérisateur de solutions désinfectantes placé sur la pince)
Pneumatici <i>Tires</i> Neumáticos <i>Pneus</i>	BKT 26 x 12.00 – 12"	Lunghezza totale <i>Total length</i> Largo total <i>Longueur totale</i>	4.500 mm
		Larghezza totale <i>Total width</i> Anchur máx <i>Largeur totale</i>	2.460 mm
		Altezza cabina <i>Cabin height</i> Altura de la cabina <i>Hauteur cabine</i>	1.900 mm
		Peso totale <i>Total weight</i> Peso total <i>Poids total</i>	2.615 kg

N3 - CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES:

Motore termico <i>Engine</i> Motor <i>Moteur thermique</i>	Diesel, Kubota V3800, (4 cilindri), Turbo Common Rail, STAGE IIIB (3.770 cm ³ 84,8 kW (115,3 HP) a 2.600 rpm), raffreddato a liquido Diesel, Kubota V3800, (4 cylinders), Turbo Common Rail, STAGE IIIB (3.770 cm ³ 84,8 kW (115,3 HP) at 2.600 rpm), water cooled Diesel, Kubota V3800, (4 cilindros), Turbo Common Rail, STAGE IIIB (3.770 cm ³ 84,8 kW (115,3 HP) a 2.600 rpm), refrigeración por agua Diesel, Kubota V3800, (4 cylindres), Turbo Common Rail, STAGE IIIB (3.770 cm ³ 84,8 kW (115,3 HP) a 2.600 rpm), refroidissement à eau	Sfido braccio idraulico <i>Hydraulic extension of the arm</i> Extensión hidráulica del brazo <i>Coulisse bras hydraulique</i>	1.000 mm
Telaio <i>Chassis</i> Chasis <i>Chassis</i>	Monoblocco in tubolari e lamiere. Cabina chiusa Monoblock in tubulars and sheets. Closed cabin Monobloque en tubulares y chapas. Cabina cerrada. Monobloc en tubulaire et tôle. Cabine fermée	Trasmissione <i>Transmission</i> Transmisión <i>Transmission</i>	Idrostatica con 2 ruote motrici. Ruota anteriore sterzante Hydrostatic with independent 2-wheel drive. The front wheel steers Transmisión hidrostática en las 2 ruedas motrices. La rueda delantera es direccional Hydrostatique avec 2 roues motrices. Roue antérieure de direction
Impianto idraulico <i>Hydraulic circuit</i> Circuito hidráulico <i>Système hydraulique</i>	Circuito chiuso a 5 pompe idrauliche (trasmissione, vibrazione, servizi, idroguida, spazzole), valvole elettroidrauliche e regolatore velocità delle spazzole. Closed hydraulic circuit composed by 5 pumps (transmission tandem, vibration, services, power steering and brushes), electro-hydraulic valves and brushes speed controller Circuito hidráulico cerrado compuesto por 5 bombas (transmisión tandem, vibración, servicios, hidroguía, cepillos anteriores) y válvulas electrohidráulicas y regulador de velocidad de los cepillos. Circuit fermé à 5 pompes hydrauliques (transmission, vibration, services, hydro conduite, brosses), valves électrohydrauliques et réglage vitesse des brosses		
Testata vibrante <i>Vibrating head</i> Pinza vibrante <i>Tete vibrante</i>	New Generation ad alte frequenze, autocentrante, autofrenante con doppia velocità di vibrazione New Generation at high frequencies, self-centring, self-braking, Two vibrating speeds New Generation de altas frecuencias, autocentrante, autofrenante. Doble velocidad de vibración. New Generation à hautes fréquences, auto-freinant avec auto-centrage. Double vitesse de vibration	Comandi <i>Controls</i> Mandos <i>Commandes</i>	Volante, doppio pedale traslazione e Joystick elettroidraulico Steering wheel, translation pedals and electro-hydraulic joystick Volante, doble pedal de traslación y joystick electrohidráulico Volant, double pédale translation et Joystick électrohydraulique
Sistema di frenata <i>Braking system</i> Sistema de frenado <i>Système de freinage</i>	Idraulico in negativo Hydraulic in negative Hidráulico en negativo Hydraulique en négatif	OPTIONAL	Cabina chiusa con aria condizionata, Kit sprayer (nebulizzatore di soluzioni disinfettanti posizionato sulla pinza) Closed cabin with air conditioned and sprayer kit (nebulizer of disinfectant solutions positioned on the clamp) Cabina con aire acondicionado, Kit pulverizador (nebulizador de soluciones desinfectantes colocado en la pinza) Cabine fermée avec climatisation, Kit sprayer (pulvérisateur de solutions désinfectantes placé sur la pince)
Pneumatici <i>Tires</i> Neumáticos <i>Pneus</i>	BKT 400 x 60 x15.5	Lunghezza totale <i>Total length</i> Largo total <i>Longueur totale</i>	5.200 mm
		Larghezza totale <i>Total width</i> Anchur máx <i>Largeur totale</i>	3.900 mm
		Altezza cabina <i>Cabin height</i> Altura de la cabina <i>Hauteur cabine</i>	1.980 mm
		Peso totale <i>Total weight</i> Peso total <i>Poids total</i>	5.000 kg



TECNOLOGIA ED INNOVAZIONE
MADE IN ITALY
ITALIAN INNOVATION AND TECHNOLOGY

Concessionario autorizzato Sicma

Official Sicma dealer - Distribuidor autorizado Sicma - Distributeur autorisé Sicma

Loc. Callipo, Z.I., 88022 Acconia di Curinga (CZ), Italy
Partita IVA/Vat # 01805340799
www.sicmasrl.com
info@sicmasrl.com - international@sicmasrl.com

Tel. +39 0968 78240
Mob. +39 338 8316052



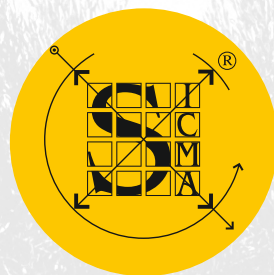
Follow us

B411 INTENSIVE



www.sicmasrl.com

N3



È la semovente compatta e potente progettata per la raccolta efficiente degli impianti moderni di noce, pecan, macadamia, mandorle e frutta secca. La trazione integrale sulle 4 ruote e l'assale posteriore sterzante garantiscono trazione ed agilità in ogni condizione. La pinza sporgente, sospesa dal braccio telescopico inclinato di 45° rispetto alla linea longitudinale, le conferisce una straordinaria capacità di lavoro, eliminando le inefficienze dovute alle manovre. B411 Intensive può, infatti, vibrare fino a 4 piante al minuto avanzando lungo la linea del filare e sostando dinanzi ad ogni tronco che viene serrato grazie ai movimenti della pinza e dell'estensione del telescopico. Le spazzole controrotanti, azionate idraulicamente e posizionate frontalmente alle ruote anteriori, dispongono il prodotto in andane facilitandone la successiva operazione di raccolta da terra. La macchina è altresì provvista di una struttura metallica modellata ad invito che ne riveste il fianco destro nell'intento di accompagnare la naturale vegetazione dell'albero (senza danneggiarla) durante l'avanzamento.



It is the compact self-propelled harvester specifically designed for the effective shaking of modern walnut, pecan, macadamia, almond and nut orchards. The 4-wheel drive and the rear steering axle, guarantee traction and agility in any conditions. The lateral vibrating head (inclined by 45°) supported by the telescopic arm allows to shake the tree while the drive unit proceeds straight along the tree row. This eliminates inefficiencies due to maneuvers thus increasing the number of trees that can be shaken per time unit (up to 4 trees per minute). B411 Intensive is also provided with frontal hydraulic brushes to remove fallen fruits in front of the wheels, which are then cumulated in a single windrow. The machine is equipped with a protective and molded structure that help to accompany the canopy (without damages) of the tree during the harvesting operations.



Es la autopropulsada compacta y potente, diseñada para la recolección eficiente de las plantaciones modernas de nueces, pecan, nueces de macadamia y almendras. La tracción sobre las 4 ruedas y un eje trasero direccional, garantizan tracción y agilidad en todas las condiciones. La pinza que actúa lateralmente, sostenida por el brazo telescópico inclinado a 45° con respecto a la línea longitudinal, le confiere una extraordinaria capacidad de trabajo, eliminando ineficiencias debidas a maniobras. B411 Intensive puede, de hecho, vibrar hasta 4 plantas por minuto avanzando en línea recta a lo largo de la hilera y deteniéndose frente a cada tronco al que se acercará y apretará gracias a los movimientos de la pinza y la extensión del brazo telescópico. Los cepillos contrarrotantes, accionados hidráulicamente y colocados delante de las ruedas delanteras, disponen el producto en hileras, facilitando la posterior operación de recogida desde el suelo. La máquina está equipada con una estructura metálica que cubre su lado derecho para acompañar la vegetación natural del árbol (sin dañarlo) durante el avance de la propia máquina.



Automotrice compacte et puissante conçue pour une récolte efficace des plantations modernes de noix, pécan, macadamia et amandes. La machine a une traction intégrale sur les 4 roues et l'axe postérieur de direction, qui assurent traction et agilité dans toutes les conditions. La pince qui émerge sur le flanc, soutenue par le bras télescopique incliné de 45° par rapport à la ligne longitudinale de la machine, lui donne une extraordinaire capacité de travail tout en éliminant les inconvénients dus aux manœuvres. B411 Intensive peut, en effet, vibrer jusqu'à 4 plantes par minute en avançant de façon rectiligne le long de la rangée et en s'arrêtant devant chaque tronç afin de s'en approcher et de le serrer grâce aux mouvements de la pince et à l'extension du bras télescopique. Les brosses contre-rotatives, actionnées hydrauliquement et placées devant les roues antérieures, disposent le produit en andains afin de faciliter l'opération successive de récolte à terre. La machine est en outre dotée d'une structure métallique modelée qui en revêt le flanc droit afin de pouvoir accompagner la végétation naturelle de l'arbre (sans l'endommager) pendant l'avancement de la machine.



Semovente ad alta efficienza concepita per la raccolta della frutta secca sia in impianti giovani sia adulti. Si caratterizza per le elevate performance di raccolta grazie alla testata ad alte frequenze posizionata trasversalmente e sorretta da un braccio a sfilo telescopico. Delle 3 ruote, le due posteriori sono motrici mentre quella anteriore è sterzante. Il sistema di spazzole azionate idraulicamente consente di allontanare il prodotto a terra, evitandone il danneggiamento al passaggio.



Self-propelled high-efficient harvester designed for the fast shaking of nut trees, both young and mature orchards. It has a lateral high frequency vibrating head supported by a telescopic arm which allow to reduce the inefficiencies due to the maneuvers. The N3 has 2-wheel drive with the front steering wheel. The N3 is provided with frontal hydraulic brushes to remove fallen fruits.



Autopropulsada de alta eficiencia diseñada para la recogida de frutos secos, se caracteriza por un alto rendimiento de trabajo en plantaciones tanto jóvenes como viejas gracias a la pinza vibrante de alta frecuencia transversal y a la extensión telescópica del brazo, limitando así las ineficiencias debidas a las habituales maniobras para enganchar el tronco. La máquina tiene 3 ruedas, de las cuales las dos traseras son motrices y la delantera es direccional. Un sistema de cepillos colocados frontalmente a la parte delantera y trasera derecha y accionados hidráulicamente, permite alejar el producto en el suelo, evitando dañarle al pasar la misma unidad motriz.



Automotrice conçue pour la récolte des fruits secs, elle est caractérisée par ses excellentes performances de travail, surtout dans les plantations adultes, grâce à sa tête à coulisse télescopique, montée en position transversale par rapport à la ligne d'avancement de la machine, ce qui limite les inconvénients dus aux manœuvres habituelles pour rejoindre le tronç. La machine a 3 roues, les deux postérieures motrices et l'antérieure de direction. Un système de brosses placées devant les roues antérieure et postérieure droite et actionnées hydrauliquement permet d'éloigner le produit à terre, évitant ainsi de l'endommager au passage de l'automotrice.



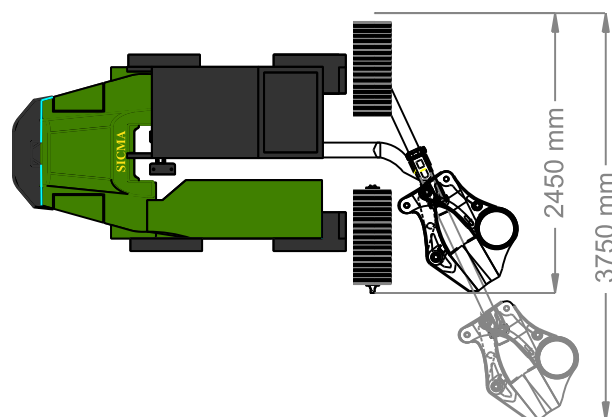
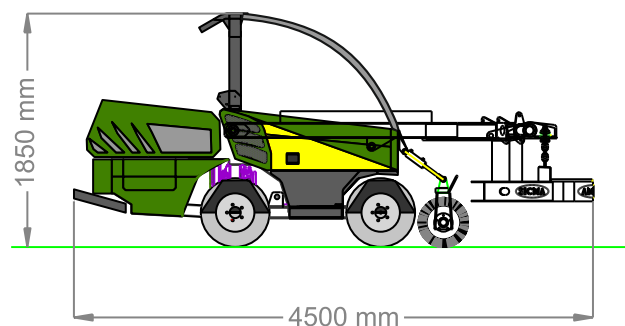
È la semovente compatta e potente progettata per la raccolta efficiente degli impianti moderni di noce, pecan, macadamia, mandorle e frutta secca...

It is the compact self-propelled harvester specifically designed for the effective harvesting of modern walnut, pecan, macadamia, almond and nut orchards ...

Es la máquina autopropulsada Sicma compacta y potente, diseñada para la recolección eficiente de las plantaciones modernas de nueces, pecan, nueces de macadamia y almendras...

Est l'automotrice Sicma compacte et puissante conçue pour une récolte efficace des plantations modernes de noix, pécan, macadamia et amandes...

Struttura protettiva
Protective structure



Perfetta visibilità di lavoro
Perfect working visibility



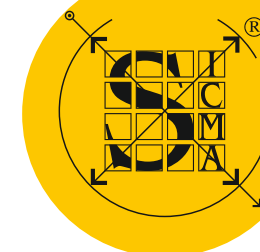
Joystick elettroidraulico
Electro-hydraulic joystick



Kit nebulizzatore (optional)
Kit sprayer (optional)



B411
INTENSIVE



Braccio telescopico (1120 mm)
Telescopic arm (1120 mm)



Valvola di regolazione pressione serraggio pinza
Jaw closure pressure valve



Spazzole controrotanti a controllo idraulico
Frontal hydraulically controlled brushes



Adatta per impianti a densità medio-elevata, di diverse età
Suitable for medium-high density orchards, of different ages



Pinza a doppia ganascia New Generation ad alte frequenze, autocentrante, autofrenante, con doppia velocità di vibrazione
Double Jaw New Generation vibrating head at high frequency, self-centering, self-braking, double speed



Pinza vibrante laterale a 45°
Lateral shaking head (45°)



Serbatoio per soluzioni disinfettanti (optional)
Tank for disinfectant solutions (optional)



Semovente concepita per la raccolta della frutta secca con elevate performance di lavoro, idonea sia per impianti giovani che maturi

Self-propelled harvester designed for the fast shaking of both young and mature nut trees

Autopropulsada diseñada principalmente para la recogida de frutos secos en plantaciones nuevas y viejas

Automotrice conçue pour la récolte des fruits secs dans les plantations jeunes et adultes

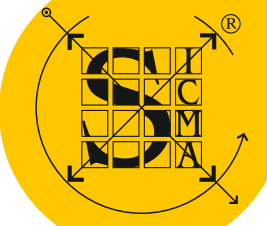
Elevata efficienza di lavoro
High work efficiency



Ideale (anche) per impianti adulti
Ideal (even) for mature trees



Perfetta visibilità di lavoro
Perfect working visibility



Cabina chiusa con aria condizionata (optional)
Closed cabin with A/C (optional)



Joystick elettroidraulico
Electro-hydraulic joystick



Kit nebulizzatore (optional)
Kit sprayer (optional)



Braccio telescopico (1000 mm)
Telescopic arm (1000 mm)



Pinza a doppia ganascia New Generation ad alte frequenze, autocentrante, autofrenante, con doppia velocità di vibrazione
Double Jaw New Generation vibrating head at high frequency, self-centering, self-braking, double speed



Pinza vibrante laterale a 90°
Lateral shaking head (90°)



Spazzole controrotanti a controllo idraulico
Frontal counter-rotating hydraulically controlled brushes

